



vischnaunca da  
**sumvitg**

# Reglament da scola e scoletta

## **C u n t e g n**

---

<b>I. Determinaziuns generalas</b>	<b>4</b>
Art. 1 Finamira	4
Art. 2 Dretg surordinau	4
Art. 3 Eguatad dallas schlatteinas	4
Art. 4 Temps da scola	4
Art. 5 Material e mobiliar	4
Art. 6 Miedi e dentist da scola	4
<b>II. Scoletta</b>	<b>5</b>
Art. 7 Temps da scoletta	5
Art. 8 Menaschi da scoletta	5
Art. 9 Gruppas d'interess	5
<b>III. Scola</b>	<b>5</b>
Art. 10 Tips da scola	5
Art. 11 Obligaziun dad ir a scola	5
Art. 12 Lungatg da scola	6
Art. 13 Attestats, rapports	6
Art. 14 Promoziun	6
Art. 15 Scolars d'ordeifer la vischnaunca	6
Art. 16 Temps d'instrucziun	6
Art. 17 Absenzas	6
Art. 18 Congedis	7
Art. 19 Instrucziun religiusa	7
<b>IV. Las persunas d'instrucziun</b>	<b>7</b>
Art. 20 Engaschament	7
Art. 21 Relaschada	7
Art. 22 Occupaziun dubla da plazzas da scolast	8
Art. 23 Occupaziun accessoria	8
Art. 24 Obligaziuns	8
Art. 25 Il representant dil cerchel scolastic	8
<b>V. Cussegl da scola</b>	<b>9</b>
Art. 26 Organisaziun	9
Art. 27 Cumpetenzza da decider	9
Art. 28 Obligaziuns e cumpetenzas	9
Art. 29 Il president dil cussegl da scola	10

<b>VI. Uorden disciplinar</b>	<b>11</b>
Art. 30 Validitad	11
Art. 31 Secuntener	11
Art. 32 Obligaziuns dil representant legal	11
Art. 33 Localitads, indrezs ed apparaturas da scola	11
Art. 34 Scamonds e reglas	11
Art. 35 Survigilonza	12
Art. 36 Castitgs	12
<b>VII. Plogn e dretg da recuors</b>	<b>12</b>
Art. 37 Plogns encunter scolasts	12
Art. 38 Recuors encunter decisiuns e disposiziuns dils scolasts	12
Art. 39 Recuors encunter decisiuns e disposiziuns dil cussegl da scola	13
Art. 40 Decisiuns penalas	13
<b>VIII. Disposiziuns finalas</b>	<b>13</b>
Art. 41 Abrogaziun	13
Art. 42 Approbaziun	13
Art. 43 Vigur	14

## I. Determinaziuns generalas

---

### Art. 1 Finamira

<sup>1</sup> Quest reglament regla en concordanza cun la constituziun communal il menaschi da scola e scoletta per la vischnaunca da Sumvitg.

<sup>2</sup> La vischnaunca da Sumvitg garantescha e promova a norma dil dretg cantunal e dils plans da scolaziun il svilup e la scolaziun dils affons en scola e scoletta.

### Art. 2 Dretg surordinau

Las leschas da scola e scoletta dil cantun Grischun cun las ordinaziuns leutier sco era las decisiuns dalla regenza e dil cussegl grond che pertuccan scola e scoletta ston vegnir riguardadas.

### Art. 3 Egalitad dallas schlatteinas

Funcziuns officialas ed indicaziuns professiunalas en quest reglament serefereschon sin omisduas schlatteinas.

### Art. 4 Temps da scola

<sup>1</sup> Igl onn da scola entscheiva suenter las vacanzas da stad, il pli baul miez uost e cuoza 38 jamnas effectivas da scola

<sup>2</sup> Ils termins pigl onn da scola e per las vacanzas fixescha il cussegl da scola tenor convenientscha ed en coordinaziun cun ils cussegls da scola dalla regiun. Igl atun, denter Nadal e Daniev e la primavera eis ei da fixar silmeins mintgamai ina jamna da vacanzas. Las vacanzas da stad astgan buca cuzar in suenter l'auter pli ditg che 10 jamnas.

<sup>3</sup> Il temps da scola per jamna munta 5 dis.

### Art. 5 Material e mobiliar

<sup>1</sup> La cumpra ed administraziun da tut material e mobiliar da scola e scoletta ei caussa dalla vischnaunca.

<sup>2</sup> Sper las cumpetenzas tenor constituziun e dretg communal decida la suprastanza communal sur da tuttas fatschentas finansialas che pertuccan las scolas e scolettas.

<sup>3</sup> La suprastanza communal sa delegar cumpetenzas al cussegl da scola ni als scolasts.

<sup>4</sup> La suprastanza communal fixescha per mintga scolar tenor classa la cumpart dalla vischnaunca als cuosts da mieds d'instrucziun e material da scola.

### Art. 6 Miedi e dentist da scola

Il miedi ed il dentist da scola vegnan elegi dalla suprastanza communal.

## II. Scoletta

---

### Art. 7 Temps da scoletta

Scadin affon sesents en vischnaunca da Sumvitg ha il dretg sin minimum 1 onn scoletta.

### Art. 8 Menaschi da scoletta

<sup>1</sup> La vischnaunca meina tenor basegns 2 scolettas, ina a Sumvitg ed ina a Rabius.

<sup>2</sup> Il diember da scolarets sa vegnir ulivaus ora denter las duas scolettas. Il cussegl da scola ei responsabels per l'ulivaziun.

### Art. 9 Gruppas d'interess

<sup>1</sup> Per mintga scoletta vegn menau ina gruppa d'interess che segida tenor basegns cun la mussadra.

<sup>2</sup> La gruppa d'interess consista ord ils geniturs dils scolarets e s'organisescha seseza.

## III. Scola

---

### Art. 10 Tips da scola

<sup>1</sup> La vischnaunca da Sumvitg meina ils sequents tips da scola:

- |                       |                |
|-----------------------|----------------|
| 1. scola primara      | 1. – 6. classa |
| 2. la scola reala     | 1. – 3. classa |
| 3. la scola secundara | 1. – 3. classa |

<sup>2</sup> Las scolas realas e secundaras dueien vegnir menadas ton sco pusseivel en cooperaziun.

<sup>3</sup> La vischnaunca meina tenor basegns classas pintgas integradas, tenor pusseivladad en cooperaziun cun las vischnauncas vischinontas.

<sup>4</sup> La vischnaunca sa era engaschar persunal specialisau per mesiras pedagogic-terapeuticas ni per la promoziun dil lungatg romontsch tier affons jasters.

### Art. 11 Obligaziun dad ir a scola

<sup>1</sup> L'obligaziun dad ir a scola cuoza 9 onns.

<sup>2</sup> L'entschatta e la finiziun dalla scolaziun e la relaschada dall'obligaziun dad ir a scola se-drezzan tenor las prescripciuns dalla lescha da scola cantunala.

## **Art. 12 Lungatg da scola**

<sup>1</sup> Il lungatg da scola ei il romontsch sursilvan.

## **Art. 13 Attestats, rapports**

<sup>1</sup> Attestats (cun notas) ni rapports (cun descripziun verbala) vegnan per regla dai giu 2 gadas ad onn.

<sup>2</sup> Il cussegl da scola decida schebein ei vegn dau giu attestat ni rapport. El sa era preten-der rapports supplementars.

## **Art. 14 Promoziun**

<sup>1</sup> En cass d'ina promoziun periclitada sto in rapport a scret vegnir tarmess enscrets al re-presentant legal digl affon e quei 12 jamnas da scola avon la fin digl onn da scola.

<sup>2</sup> Il rapport sto cuntener ina valetaziun dalla prestaziun dil scolar e far attents explizit al fatg che la promoziun ei periclitada.

## **Art. 15 Scolars d'ordeifer la vischnaunca**

<sup>1</sup> Sche la situaziun da plaz ed il diember da scolars lubescha san era scolars d'ordeifer la vischnaunca vegnir pri si.

<sup>2</sup> La vischnaunca da domicil da tals scolars paga per regla in daner da scola corrispundent. Igl incasso succeda entras la canzlia communal.

## **Art. 16 Temps d'instrucziun**

<sup>1</sup> Il cussegl da scola fixescha il temps d'instrucziun per di.

<sup>2</sup> Il temps d'instrucziun jamnil inclusiv ils roms facultativs sedrezzan tenor ils uraris dils plans d'instrucziun.

## **Art. 17 Absenzas**

<sup>1</sup> Sco motivs da perstgisa per absenzas valan specialmein:

1. malsogna u accident dil scolar u da confamigliars,
2. malsogna contagiusa dil scolar u da confamigliars,
3. prighel da lavinias e bovas,
4. vias serradas ni buca utilisablas,
5. mortori d'in commember da famiglia e sepultura d'in tierparent.

<sup>2</sup> En cass d'absenza el senn d'alina 1, cefra 1 da varga 5 dis sa il president dil cussegl da scola sin proposta dil scolast u suenter haver consultau quel pretender dil representant legal dil scolar in attest dil miedi.

<sup>3</sup> Sche l'instrucziun sto vegnir munchentada per in auter motiv sco era per in motiv previsibel ha il scolar da dumandar ordavon la lubientscha necessaria. En cass cuntrari vala l'absenza per nunperstgisada tenor las disposiziuns penals dalla lescha cantunala da scola e vegn castigada cun ina multa. Il cussegl da scola decida definitivamein sur dils motivs da perstgisa e dat ils castitgs.

### **Art. 18 Congedis**

<sup>1</sup> Ei sa vegnir concediu, ultra dallas absenzas tenor art. 16, congedis tochen 14 dis da scola per onn.

<sup>2</sup> Congedis tochen 1 di san mintgamai vegnir concedi dil scolast. Il president dil cussegl da scola sa conceder congedis tochen 3 dis. Congedis da 4 entochen 14 dis ein en cumpeienza dil cussegl da scola. Per congedis sur 14 dis da scola sto vegnir dumandau il consentiment dil departament d'educaziun.

<sup>3</sup> Sur da damondas da congedi direct avon ni direct suenter vacanzas decida en mintga cass il cussegl da scola.

<sup>4</sup> Decisiuns davart damondas da congedi ein definitivadas e ston tenor pusseivladad vegnir comunicadas a scret als petents.

<sup>5</sup> Il scolast da classa meina per mintga scolar ina controlla d'absenzas e congedis.

### **Art. 19 Instrucziun religiosa**

<sup>1</sup> Las baselgias cantunals dattan sin agen cuost l'instrucziun religiosa als scolars da lur confessiun. Persuenter stattan ils locals da scola a disposiziun gratuitamein ad ellas.

<sup>2</sup> La vischnaunca sa a mesira dil preventiv dar ina contribuziun finanziaria per l'instrucziun religiosa.

## **IV. Las personas d'instrucziun**

---

### **Art. 20 Engaschament**

<sup>1</sup> Il scolast ei emploiau da vischnaunca. El vegn elegius dil cussegl da scola. Sia reelecziun succeda mintg'onn entras il cussegl da scola.

<sup>2</sup> La substituziun d'in scolast che cuozza dapli che 1 jamna vegn medemamein elegida dil cussegl da scola.

<sup>3</sup> Las cundiziuns d'engaschament dallas personas d'instrucziun sedrezzan tenor las disposiziuns relativadas dil cantun e dalla vischnaunca e vegnan fixadas en in contract da lavur.

### **Art. 21 Relaschada**

La relaschada d'in scolast succeda tenor lescha da scola cantunala.

## **Art. 22 Occupaziun dubla da plazzas da scolast**

Il cussegl da scola sa lubir l'occupaziun dubla d'ina plazza da scolast sch'ei seresulta ordlunder negins cuosts supplementars per la vischnaunca.

## **Art. 23 Occupaziun accessoria**

Occupaziuns accessorias stablas, specialmein per intents da gudogn, basegnan il consentiment dil cussegl da scola en concordanza cun la suprastanza communal. Quel vegn daus mo lu sch'igl ei garantiu che las obligaziuns ed ils duers tenor lescha da scola ed uorden da scola cantunal resp. quest reglament da scola vegnan adempli.

## **Art. 24 Obligaziuns**

<sup>1</sup> Il scolast ha d'ademplir las obligaziuns adossadas ad el entras il dretg cantunal e communal. El sto risguardar ils plans da scolaziun.

<sup>2</sup> Ad el cumpeta sper ina buna e conscienziusa scolaziun en special:

- a) tractar cass disciplinars pli pigns,
- b) cultivar in bien contact cun ils representants legals dils scolars,
- c) menar atras ina sera d'orientaziun tier la surprida d'ina nova classa e quei entochen la fin d'october,
- d) menar atras per mintga classa silmeins 1 gada ad onn in inscunter personal cun ils representants legals dils scolars.

<sup>3</sup> Ils termins dallas seras d'orientaziun ed dils inscunters personals ston vegnir annunziats al president dil cussegl da scola.

<sup>4</sup> Il scolast ha da suandar las directivas dallas autoritads da scola.

<sup>5</sup> Ils scolasts ein comunablamein responsabels per la repartiziun dils pensums administrativs ed organisatorics che cumpetan allas scolas.

<sup>6</sup> Scolasts che prendan part da sepulturas (sco organist ni dirigent) ni d'altres occasiuns muort lur uffeci accessori ston procurar per substituziun durant quei temps. Cass cuntrari ston las lecziuns curdadas vegnir pridas suenter pli tard.

<sup>7</sup> Mintga scolast ei obligaus da prender part a cuors da scolaziun supplementara che ein tenor il departament d'educaziun cantunal obligatorics per el. Ina controlla periodica vegn fatga entras il cussegl da scola.

## **Art. 25 Il representant dil cerchel scolastic**

<sup>1</sup> Il representant dil cerchel scolastic representa ils interess dils scolasts envers ils organs communal.

<sup>2</sup> Il representant dil cerchel scolastic pren sin invitaziun part allas sedutas dil cussegl da scola e quei cun vusch consultativa.

<sup>3</sup> Il representant dil cerchel scolastic vegn elegius mintga 2 onns dil cussegl da scola sin proposta dils scolasts. El sa vegnir reelegius.

## V. Cussegl da scola

---

### Art. 26 Organisaziun

<sup>1</sup> Il cussegl da scola consista da 5 commembers e 2 suppleants. El vegn presidiaus dil president dil cussegl da scola. El seconstituescha sesez.

<sup>2</sup> Il cussegl da scola vegn convocaus dil president tenor necessitad ni sche 2 commembers dil cussegl da scola pretendan quei.

<sup>3</sup> Allas sedutas dil cussegl da scola pren il gerau da scolaesser part cun vusch consultativa.

<sup>4</sup> Il cussegl da scola sa medemamein envidar in scolast ni il representant dil cerchel scolastic al tractament da singulas tractandas.

<sup>5</sup> Las sedutas dil cussegl da scola vegnan menadas tenor il reglament da fatschenta.

### Art. 27 Cumpetenzza da decider

<sup>1</sup> Il cussegl da scola ei cumpetents da decider, sche silmeins 4 commembers ein presents.

<sup>2</sup> Scadin commember present ei obligaus da vuschar.

### Art. 28 Obligaziuns e cumpetenzas

<sup>1</sup> Il cussegl da scola meina e survigilescha la scola. El procura per l'execuziun dalla legislaziun cantunala e communal da scola. El ademplescha tut las incumpensas sil sector da scola ch'ei buca adossadas ad in'otra autoritad u istanza tras leschas cantunalas u communalas.

<sup>2</sup> Ad el cumpetan specialmein

1. l'elecziun e la relaschada dallas personas d'instrucziun sco era l'elaboraziun dils contracts da lavur,
2. igl engaschament da substituents e da forzas auxiliaras sco era da personal specialisau,
3. propostas per novas classas e plazzas da scolasts sco era propostas per sligiar si classas ni plazzas da scolasts,
4. l'approbaziun dils uraris da scola e scoletta sin proposta dils scolasts e dallas musadras da scoletta,
5. fixar il calender da scola, sche pusseivel en concordanza cun las vischnauncas vischinontas
6. l'approbaziun dallas occurrenzas da scola e da sport sco era da jamnas da project,
7. l'organisaziun dallas visetas da scola dil cussegl da scola sco era da sentupadas cun ils scolasts,
8. l'organisaziun dalla sera finala digl onn da scola,

9. la fixaziun dils dis publics da viseta e d'ulteriuras occurrenzas che promovan il contact denter ils representants legals e la scola,
10. l'organisaziun dalla promoziun linguistica per affons da lungatg jester tenor lescha cantunala da scola,
11. l'organisaziun dils fatgs da biblioteca tenor lescha da scola cantunala,
12. il relasch d'in uorden da promoziun tenor directivas cantunalas,
13. la partiziun e l'assignaziun dallas classas da scola,
14. l'assignaziun da scolars en classas pintgas resp. en classas pintgas integradas  
Il representant legal, il scolast, il miedi da scola ni il survetsch psicologic da scola san proponer al cussegl da scola l'assignaziun d'in scolar en ina classa pintga resp. en ina classa pintga integrada. Il cussegl da scola decida suenter consultaziun cul representant legal, cul scolast sco era sun fundament dil rapport dil survetsch psicologic da scola. Sche tut ils pertuccai approbeschan l'assignaziun en ina classa pintga resp. en ina classa pintga integrada ei in rapport dil survetsch psicologic da scola buca necessaris.
15. la reintegraziun ella classa ordinaria  
Il representant legal ni il scolast dalla classa pintga resp. dalla classa pintga integrada sa proponer la reintegraziun ella classa ordinaria ni l'integraziun en in'otra classa resp. en in auter tip da scola. Il cussegl da scola decida suenter consultaziun cul representant legal e cul scolast dalla classa pintga resp. dalla classa pintga integrada ed en cass dispiteivels sin fundament d'in rapport dil survetsch psicologic da scola.
16. la fixaziun digl urari dil transport da scola,
17. la liquidaziun da cass disciplinars gravionts e dils cass penals tenor la procedura penala dil cantun sco era la puniziun per absenzas da scola tenor lescha da scola cantunala,
18. il tractament da plogns viers scolasts,
19. las propostas per cumpra da mieds didactics e mieds d'instrucziun per mauns dalla suprastonza communal,
20. la pusseivladad da far propostas per renovaziuns, amplificaziuns e midadas vid ils baghetgs da scola e scoletta per mauns dalla suprastonza communal
21. relaschar directivas pil menaschi da scola e scoletta (sepulturas, sport, activitads specialas, gruppas d'interess per las scolettas, e.a.v.),
22. decider sur d'expensas che san vegnir finanzadas entras il credit liber annual da frs. 2'000.-- tenor constituziun communal.

## **Art. 29 Il president dil cussegl da scola**

<sup>1</sup> Il president dil cussegl da scola ha specialmein las suandontas obligaziuns:

1. el representa il cussegl da scola anoviars,
2. el survigilescha
  - la partizun dallas classas da scola all'entschatta da scola tenor ils conclus dil cussegl da scola,
  - igl entir menaschi da scola, specialmein l'observaziun digl urari e dils temps d'instrucziun,

3. el meina l'inquisiziun en cass disciplinars,
4. el prepara las fatschentas dil cussegl da scola e procura per l'execuziun dils conclus pri.

<sup>2</sup> El pren en cass urgents las mesiras necessarias che cumpetan al cussegl da scola. A-schilunsch che quei ei pusseivel decida il cussegl da scola en caussa definitivamein a caschun dalla proxima seduta.

## **VI. Uorden disciplinar**

---

### **Art. 30 Validitad**

Igl uorden disciplinar vala per tut ils scolars resp. scolarets che visetan las scolas resp. las scolettas dalla vischnaunca e quei per cass che schabegian enteifer sco era ordeifer la vischnaunca da Sumvitg.

### **Art. 31 Secuntener**

<sup>1</sup> Ils scolars dueien secuntener cun respect e toleranza.

<sup>2</sup> Secuntener buca tolerabel vegn castigiaus. En cass da repetiziun vegn instradau ina inquisiziun penala.

<sup>3</sup> Duront pausa astgan ils scolars bandunar il plaz scola mo cun consentiment dil scolast.

<sup>4</sup> Ils scolasts ein responsabels per la survigilanza duront pausa.

### **Art. 32 Obligaziuns dil representant legal**

<sup>1</sup> Il representant legal ei responsabels ch'igl affon mondi a scola. Scolarets che ein annunziai alla scoletta ein obligai da visitar quella tenor urari.

<sup>2</sup> Absenzas buca perstgisadas ston vegnir motivadas al scolast.

### **Art. 33 Localitads, indrezs ed apparaturas da scola**

<sup>1</sup> Per il diever da localitads, indrezs ed apparaturas da scola vala il reglament davart diever da localitads communalas.

<sup>2</sup> Las directivas dils scolasts, dallas autoritads da scola e dils pedels ston vegnir risguardadas.

<sup>3</sup> Ils scolars dueien haver quitaun dallas localitads, dils indrezs e dallas apparaturas da scola. Tier donns caschunai cun intenziun ei il representant legal responsabels.

### **Art. 34 Scamonds e reglas**

<sup>1</sup> Als scolars eis ei scumandau da fimar e consumar alcohol e tuttas sorts drogas.

<sup>2</sup> Ils scolars astgan visitar ustrias ed auters locals da medem gener sco era occurenzas che han liug la sera mo sut survigilanza da carschi, sut responsabladad dils geniturs.

<sup>3</sup> Ils scolars ein obligai da duvrar il transport da scola ufficial. Ir cun velo ni moped a scola ei lubiu mo cun consentiment dil cussegl da scola. "Far stop" ei scumandau.

<sup>4</sup> Duront il temps liber ein ils representants legals responsabels per lur affons. Il cussegl da scola sa scumandar la partizipaziun ad activitads d'uniuns sche raschuns educativas e prestaziun en scola pretendan quei.

### **Art. 35 Survigilanza**

<sup>1</sup> Il cussegl da scola ensemen cun ils scolasts survigileschan l'observanza dallas prescripziuns digl uorden disciplinar.

<sup>2</sup> Il scolast da classa orientescha ils scolars sur digl uorden disciplinar.

### **Art. 36 Castitgs**

<sup>1</sup> Surpassaments digl uorden disciplinar sco era il sedepurtar maltschec dils scolars en ed ordeifer la scola vegnan castigai en cass levs entras il scolast, en cass grevs entras il cussegl da scola, quei denton pér suenter consultaziun cun il responsabel legal.

<sup>2</sup> Ils castitgs vegnan ordinai en fuorma d'ina admoniziun, d'in pensum ni da lavur survigilada. Il castitg duei tenor pusseivladad star en connex cul surpassament.

<sup>3</sup> Las circumstanzias dil surpassament ston vegnir sclaridas. Il scolar sto vegnir tedlaus.

## **VII. Plogn e dretg da recuors**

---

### **Art. 37 Plogns encunter scolasts**

Plogns encunter scolasts ein da drizzar per regla en scret al cussegl da scola.

### **Art. 38 Recuors encunter decisiuns e disposiziuns dils scolasts**

<sup>1</sup> Encunter decisiuns e disposiziuns dils scolasts sa vegnir recurriu enteifer 14 dis tier il cussegl da scola.

<sup>2</sup> Recuors encunter disposiziuns davart la promoziun e la nunpromoziun ein da far enteifer 14 dis agl inspectur da scola ed ein da giudicar da quel suenter haver consultau il cussegl da scola. Enteifer 14 dis sa vegnir fatg recuors encunter la decisiun digl inspectur tier il departement d'educaziun.

### **Art. 39 Recuors encunter decisiuns e disposiziuns dil cussegl da scola**

<sup>1</sup> Encunter decisiuns e disposiziuns dil president dil cussegl da scola san ins recuorer enteifer 14 dis tier il cussegl da scola.

<sup>2</sup> Encunter decisiuns e disposiziuns dil cussegl da scola en fatgs da scola sa il pertuccau recuorer enteifer 14 dis dapi la communicaziun tier il departament cantunal d'educaziun, aschilunsch che leschas cantunalas e communalas fixeschan buca enzatgei auter.

<sup>3</sup> Encunter decisiuns e disposiziuns dil cussegl da scola pertuccont igl uorden disciplinar sa il pertuccau recuorer enteifer 14 dis dapi la decisiun tier il departament d'educaziun.

### **Art. 40 Decisiuns penalas**

Encunter decisiuns penalas dil cussegl da scola san il representant legal ed igl advocat per giuvenils recuorer tenor art. 213 dalla procedura penala dil cantun Grischun enteifer 20 dis a scret tier la dertgira cantunala per giuvenils.

## **VIII. Disposiziuns finalas**

---

### **Art. 41 Abrogaziun**

Quest reglament remplazza il regulativ da scola ed uorden disciplinar per la vischnaunca da Sumvitg dils 24 d'october 1977.

### **Art. 42 Approbaziun**

<sup>1</sup> Quest reglament ei vegnius approbaus dalla radunonza communal dils 20 da mars 2000.

<sup>2</sup> Quest reglament ei vegnius approbaus cun excepziun dil capetel VI. "Uorden disciplinar" dalla regenza dil cantun Grischun cun conclus nr. 695 dils 18-04-2000.

**Art. 43 Vigur**

Quest reglament da scola ei passaus en vigur ils 18-04-2000 (datum conclus regenza).

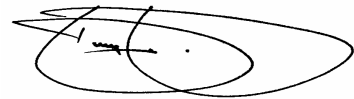
Per la vischnaunca:

Il president communal:



Placi Michèl Wenzin

Igl actuar communal



Martin Monn

Per la regenza:

Il president:

sig. Dr. Peter Aliesch

Il cancelier:

sig. Dr. C. Riesen